



Město Zásmyky

Zasedání ZM Zásmyky dne 12.5. 2016

Bod č. 3 Hřiště pro děti a seniory Sobočice - Smlouva o poskytnutí nadačního příspěvku

Předkládá: RM

Zpracoval: Josef Krombholz

Dne : 3.5.2016

Správní rada Nadace ČEZ schválila nadační příspěvek v hodnotě 100 000,-Kč na projekt „Hřiště pro děti a seniory Sobočice“.

Jedná se o projekt, na který ve spolupráci s OV Sobočice Město Zásmyky 18.8. 2015 požádalo Nadaci ČEZ o dotaci ve výši 162 318,-Kč. 34 500,-Kč byly přislíbené finanční prostředky jiných subjektů a 20 000,- by dofinancovalo město. Celkové náklady na projekt byly tedy 216 818,-Kč.

Správní rada Nadace ČEZ sice nevybrala naši žádost v rámci Grantového řízení Oranžové hřiště, projekt byl ale shledán natolik zajímavým, že doporučila městu Zásmyky projekt přepracovat, zařadit do mobilní aplikace EPP Pomáhej pohybem. Zároveň stanovila maximální možnou výši podpory na 100 000,-Kč.

4.11.2015 jsme souhlasili s dopracováním projektu. 21.12 se stal projekt aktivním ve výše zmiňované mobilní aplikaci. K naplnění cílové částky 100 000,-Kč bylo třeba vlastním pohybem získat 170 000 bodů, což se podařilo již v neděli 3.1.2016.

ZM mezitím 17.12.2016 schválilo zařazení prostředků do rozpočtu města na případné dofinancování projektu.

Na základě pokynů projektových manažerů Nadace ČEZ byl vypracován Dodatek k žádosti o nadační příspěvek. V dodatku jsou celkové náklady na projekt opět ve výši 216 818,-Kč, pouze se mění výše nadačního příspěvku (100 000,-Kč) a výše spoluúčasti Města Zásmyky (82 318,-Kč).

Realizace projektu by měla být hotova do 18.8.2016

Návrh Usnesení: ZM schvaluje Smlouvu o poskytnutí nadačního příspěvku č. OH EPP 35\_16 k úhradě nákladů ve výši 100 000,-Kč na schválený projekt s názvem „Hřiště pro děti a seniory Sobočice“



Klient - Město Zásmyky	
Došlo dne 21.4.2016	Č.j. 1117/2016
Počet listů dokumentu/počet listů příloh 1/12	
Spisový znak	Skartační znak/skartační lhůta

Vážený pan  
Mgr. Josef Krombholz  
starosta  
Komenského nám. 133  
281 44 Zásmyky

V Praze dne 11. 4. 2016

Vážený pane starosto,

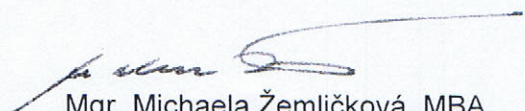
dovolte, abych Vás jménem správní rady Nadace ČEZ informovala o kladném rozhodnutí, které se týká Vaší žádosti o nadační příspěvek na realizování projektu „**Hřiště pro děti a seniory Sobočice**“.

Správní rada schválila nadační příspěvek v hodnotě **100 000 Kč** na Vámi předložený projekt.

Posíláme Vám zároveň s vyrozuměním o schválení žádosti čtyři smlouvy č. **OH EPP 35\_16** a prosíme Vás o jejich podepsání. Dva originály patří Vám, druhé dva originály, prosím, zašlete podepsané na adresu Nadace ČEZ.

Přeji Vám mnoho úspěchů ve Vaší činnosti a těším se na spolupráci.

S pozdravem



Mgr. Michaela Žemličková, MBA  
místopředsedkyně správní rady a ředitelka nadace





## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NADAČNÍHO PŘÍSPĚVKU č. OH EPP 35\_16

### Smluvní strany:

#### Nadace ČEZ

Se sídlem Duhová 1531/3, 140 53 Praha 4

IČ: 26721511

Zapsaná v nadačním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl N, vložka 462

Zastoupena: Ing. Danielem Benešem, MBA, předsedou správní rady

a Mgr. Michaelou Žemličkovou, MBA, místopředsedkyní správní rady a ředitelkou nadace

Číslo účtu nadace pro odesílání nadačního příspěvku: 15915932/0800

Vedeného u: České spořitelny, a.s.

(dále jen „nadace“)

a

#### Město Zásmyky

Se sídlem Komenského nám. 133, 281 44 Zásmyky

IČ: 00235954

Zastoupena: Mgr. Josefem Krombholzem, starostou

Číslo účtu příjemce pro zaslání nadačního příspěvku.: 3927151/0100

Vedeného u: Komerční banky, a. s.

(dále jen "příjemce")

uzavřely podle §1746 odst.2 s přihlédnutím k §354-355 zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník a v souladu s účelem nadace uvedeným ve Statutu Nadace ČEZ tuto smlouvu o poskytnutí nadačního příspěvku:

### I. Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí nadačního příspěvku příjemci k úhradě nákladů na schválený projekt dětského/sportovního/víceúčelového hřiště ve městě Zásmyky s názvem **“Hřiště pro děti a seniory Sobočice”** (dále jen „projekt“) v grantovém řízení Oranžové hřiště.

### II. Závazky smluvních stran

1. Nadace
  - a) se zavazuje jednorázově poukázat **nadační příspěvek ve výši 100 000 Kč (slovy: stotisíckorun českých)**, a to na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy do 30 dnů od prokazatelného doručení originálu této smlouvy podepsaného oběma smluvními stranami nadací.
  - b) určuje jako kontaktní osobu při dalších jednáních:  
Adriana Semorádová tel.: 211046724, e-mail.: [adriana.semoradova@cez.cz](mailto:adriana.semoradova@cez.cz)
  - c) vyslovuje souhlas s návrhem příjemce, že tento uvede na všech tiskových materiálech a ve všech prohlášeních vztahujících se k projektu informaci o tom, že projekt vznikl za přispění nadace.
  - d) vyslovuje souhlas s návrhem příjemce, že tento umístí na vhodném místě v prostoru Oranžového hřiště logo nadace a informaci o tom, že vybudování Oranžového hřiště bylo podpořeno nadací. K tomu nadace poskytne příjemci na základě jeho žádosti platnou podobu loga nadace.



## 2. Příjemce

- a) nadační příspěvek přijímá a zavazuje se použít jej výhradně na účel uvedený v článku I. této smlouvy a to do data ukončení projektu uvedeného v žádosti, nejpozději však do **18. 8. 2016**
- b) je oprávněn hradit z nadačního příspěvku pouze ty náklady, které vznikly příjemci po podání žádosti o nadační příspěvek;
- c) v případě, že správní rada nadace schválila nižší příspěvek, než byl uveden v žádosti před podpisem této smlouvy, je povinen prokazatelně doručit nadaci Dodatek k žádosti, který obsahuje upravený projekt a rozpočet a z něhož je průkazné, že příjemce za nižší nadační příspěvek zrealizuje ucelenou část projektu; v případě, že se prokáže, že se nejedná o ucelenou část projektu, je to důvodem k odstoupení nadace od této smlouvy s účinky od počátku;
- d) je povinen zajistit oddělené vedení nadačního příspěvku a jeho čerpání ve svém účetnictví tak, aby bylo možné jednoznačně prokázat a přezkoumat použití nadačního příspěvku k účelu uvedenému v článku I. této smlouvy;
- e) poskytnout nadaci na její žádost informaci o průběhu realizace projektu včetně fotodokumentace;
- f) je povinen do 60 kalendářních dnů po skutečném vyčerpání nadačního příspěvku, (tj. po datu poslední úhrady nákladu z nadačního příspěvku) nejpozději však do data uvedeného v článku II, odst. 2, písm. a) této smlouvy prokazatelně doručit nadaci
  - fa) vyplněnou Závěrečnou hodnotící zprávu o zrealizovaném projektu na formuláři přístupném na webové stránce nadace
  - fb) vyplněnou Tabulku evidence čerpání nadačního příspěvku, přístupnou tamtéž,
  - fc) povinné přílohy specifikované v Závěrečné hodnotící zprávě;
- g) je povinen, na základě žádosti nadace kdykoli průkazně doložit použití nadačního příspěvku nebo jeho části, zejména předložit nadaci k nahlédnutí originály či ověřené kopie účetních a jiných dokladů prokazujících použití nadačního příspěvku výhradně k účelu uvedenému v článku I. této smlouvy nebo prokázat nadaci, k jakému účelu byl nadační příspěvek použit; příjemce je povinen nadaci umožnit použití nadačního příspěvku v celém rozsahu přezkoumat;
- h) je povinen dodržet věcnou skladbu nákladů na projekt stanovenou ve schváleném rozpočtu, který je součástí schváleného projektu, nebo stanovenou v upraveném rozpočtu, který je přílohou Dodatku k žádosti; v případě odůvodněné potřeby může příjemce provést změnu věcné skladby nákladů bez souhlasu nadace až do výše 20% z poskytnutého nadačního příspěvku. Činí-li změna věcné skladby nákladů nad 20% z poskytnutého nadačního příspěvku, musí příjemce ještě před odesláním dokumentů dle článku II, odst. 2, písm. f) požádat nadaci o souhlas se změnou s uvedením důvodu a to na formuláři Žádost o změnu přístupném na webové stránce nadace; nadace může s navrženou změnou vyslovit souhlas; v případě vyslovení nesouhlasu nadace nelze změnu věcné skladby provést a na projekt se pohlíží jako na nesprávně vyúčtovaný se sankčními důsledky vyplývajícími z této smlouvy;
- i) je povinen nevyčerpanou část nadačního příspěvku a část nadačního příspěvku, kterou nepoužil pro realizaci projektu vrátit neprodleně po ukončení projektu bez zvláštní výzvy ze strany nadace nejpozději však ve lhůtě 15 kalendářních dnů od data dle článku



v článku II, odst. 2, písm.a) této smlouvy na účet nadace; v případě prodlení příjemce se použije ustanovení čl.III odst.3 této smlouvy. Celé ustanovení tohoto odstavce se nepoužije, je-li částka k vrácení menší nebo rovna 50 Kč (padesáti korunám českým).

- j) se zavazuje s dostatečným předstihem, pokud možno alespoň 20ti kalendářních dní, informovat nadaci o oficiální/veřejné prezentaci dokončeného projektu (slavnostní otevření apod.) tak, aby se tato oficiální/veřejná prezentace realizovaného projektu mohla uskutečnit za účasti zástupců nadace;
- k) odpovídá za dodržení povinností ochrany osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů v případě, že je nadační příspěvek použit ve prospěch fyzických osob;
- l) souhlasí s tím, aby nadace použila identifikační údaje příjemce a informace o projektu včetně příjemcem poskytnuté či nadačí zhotovené fotodokumentace v materiálech o činnosti nadace. Současně souhlasí s poskytnutím těchto údajů a informací zřizovateli Nadace ČEZ, tedy společnosti ČEZ a.s., která je může využít k účelům vztahujícím se k jejím charitativním a filantropickým činnostem a informování o nich; zhotovitel fotodokumentace zodpovídá ve vztahu k fyzickým osobám za dodržení zásad ochrany osobnosti.
- m) určuje jako kontaktní osobu při dalších jednáních:  
jméno a příjmení: Mgr. Josef Krombholz  
tel.: 322312876  
e-mail: starosta@zasmuky.cz

3. Příjemce se zavazuje dodržovat také další ustanovení, vyplývající z realizace projektu pod značkou Oranžové hřiště (dále jen „hřiště“). Z tohoto titulu je příjemce povinen:

- a) realizovat projekt v souladu s technickými normami, hygienickými a bezpečnostními požadavky na výstavbu sportovních/dětských hřišť. Příjemce je odpovědný za dodržení zákona č.183/2006 Sb., stavební zákon a prováděcích předpisů k němu a dalších obecně závazných právních předpisů;
- b) použít nadační příspěvek výlučně na krytí nákladů bezprostředně souvisejících s vybudováním hřiště;
- c) uvést do provozu hřiště nejpozději do termínu dle v článku II, odst. 2, písm. a této smlouvy. Pokud není příjemce schopen stanovený termín dodržet z objektivních důvodů (např. průběh stavebního řízení, klimatické podmínky), je povinen tuto skutečnost písemně oznámit bez zbytečného odkladu nadaci s uvedením důvodů a projednat s ní další postup;
- d) umístit na hřiště provozní řád hřiště v podobě odolné vůči meteorologickým vlivům;
- e) zajišťovat provoz a pravidelnou údržbu hřiště na své náklady, a to po dobu nejméně 10 let. Příjemce zodpovídá za dodržování provozního řádu hřiště a za dodržování technických norem, hygienických a bezpečnostních požadavků na provoz sportovních/dětských hřišť;
- f) provádět 1 x ročně komplexní Roční kontrolu hřiště podle platných norem;
- g) prokazatelně doručit nadaci každoročně a to po dobu nejméně 10 let Čestné prohlášení o kontrole stavu a využívání hřiště na formuláři přístupném na webové stránce nadace



včetně fotodokumentace aktuálního stavu hřiště - minimálně 5 foto na CD, dokumentující aktuální stav jednotlivých herních prvků/částí hřiště a jeho označení;

- h) v případě poškození hřiště tj. zejména, nikoli však výlučně hřiště nebo jeho jednotlivých prvků, které mohou například snižovat bezpečnost hřiště nebo porušit estetickou úroveň hřiště, se příjemce zavazuje provést opravu nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy se o poškození dozvěděl;
- i) při poškození nebo zničení plochy hřiště nebo jeho jednotlivých prvků bez zavinění příjemce, kdy by oprava přesáhla finanční možnosti příjemce, se příjemce zavazuje oznámit tuto skutečnost nadaci nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy se o poškození nebo zničení dověděl a požádat ji o souhlas s ukončením provozu hřiště popř. s nadací projednat jiné řešení. Dojde-li ke zničení hřiště v důsledku zanedbání povinnosti příjemce zajistit jeho pravidelnou údržbu, se příjemce zavazuje hřiště obnovit, nedohodne-li se s nadací jinak. Po doručení souhlasu nadace s ukončením provozu hřiště příjemce bez zbytečného odkladu odstraní informační tabule související s nadací resp. s Oranžovým hřištěm;
- j) zajistit slavnostní otevření hřiště při dodržení čl. II odst 2 písm. j);
- k) kdykoli bezplatně poskytnout nadaci hřiště pro účely prezentační a komunikační, včetně možnosti pořádání akcí na hřišti a to po dobu 10 let od zprovoznění hřiště;
- l) umožnit nadaci ověření využívání hřiště a to po dobu 10 let od jeho zprovoznění;
- m) používat ve všech tiskových materiálech a při veřejných prohlášeních týkajících se předmětu této smlouvy označení „Oranžové hřiště“;
- n) zpřístupnit hřiště veřejnosti (netýká se hřišť v areálu mateřských škol a zdravotních a sociálních zařízení).

### III. Sankce

1. Pokud příjemce poruší povinnosti stanovené touto smlouvou, zejména, nikoliv však výlučně, pokud použije nadací poskytnutý nadační příspěvek k jiným účelům, než k účelu specifikovanému v článku I. této smlouvy, nebo dle příslušných ustanovení článku II. této smlouvy prokazatelně nedoručí nadaci dokumenty vyžadované touto smlouvou nebo odmítne-li příjemce nadaci použití nadačního příspěvku průkazně doložit nebo neumožní nadaci přezkoumání použití nadačního příspěvku nebo řádně neprokáže, k jakému účelu byl nadační příspěvek použit, je nadace oprávněna požadovat od příjemce vrácení nadačního příspěvku v plné výši z důvodů bezdůvodného obohacení příjemce. V takovém případě je nadace oprávněna od této smlouvy odstoupit s účinky od počátku.
2. Správní rada nadace může stanovit, že se nadační příspěvek vrací s přihlédnutím k účelně vynaloženým nákladům pouze ve výši správní radou nadace určené.



3. Pokud budou splněny předpoklady uvedené v článku III. odst. 1. a 2. této smlouvy, je příjemce povinen vrátit nadační příspěvek nebo jeho část na účet nadace uvedený v záhlaví této smlouvy neprodleně, nejpozději však ve lhůtě do 14 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy nadace k vrácení poskytnutého nadačního příspěvku nebo jeho části příjemci. Lhůta k vrácení nadačního příspěvku nebo jeho části podle tohoto ustanovení je zachována, pokud budou poskytnuté prostředky v poslední den lhůty připsány na účet nadace. V případě prodlení s vrácením nadačního příspěvku nebo jeho části je příjemce povinen zaplatit nadaci smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení. Zaplacení smluvní pokuty nemá vliv na povinnost příjemce zaplatit nadaci úroky z prodlení a/nebo způsobenou škodu.

#### IV. Pojmy a lhůty

1. **Prokazatelné doručení** je zpětně doložitelné fyzické doručení dokumentu do sídla nadace ve formě doporučeného dopisu, kurýrem nebo osobně. Prokazatelné doručení se považuje za uskutečněné buď okamžikem předání (osobní předání, kurýr) nebo 5 pracovních dní po odeslání využitím provozovatele poštovních služeb na poslední známou adresu (doporučená pošta).
2. **Doručení** je odeslání dokumentu nadaci v elektronické podobě buď na e-mailový kontakt uvedený u kontaktní osoby dle této smlouvy nebo e-mailovou adresu [info@nadacecez.cz](mailto:info@nadacecez.cz). Doručení se považuje za uskutečněné okamžikem, kdy počítač příjemce potvrdí zprávu o přijetí mailu.
3. **Kontaktní osoba** je osoba oprávněná jednat za smluvní stranu v záležitostech plnění této smlouvy, která je zaměstnancem smluvní strany nebo zástupcem smluvní strany pověřeným smluvní stranou k jednání v určitém rozsahu. Tato osoba však není oprávněna měnit tuto smlouvu nebo jiným způsobem smluvní stranu zavazovat, pokud to výslovně nevyplývá z písemné plné moci udělené smluvní stranou.
4. **Den podání** (např. žádosti nebo jiného dokumentu) je den, kdy příjemce buď odeslal dokument prostřednictvím formuláře na webové stránce nadace nebo podal dokument k prokazatelnému doručení.

#### V. Závěrečná ustanovení

1. Příjemce prokázal nadaci před podpisem této smlouvy oprávnění osoby, která za příjemce tuto smlouvu podepsala.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
3. Změny a doplnění této smlouvy je možné činit jen písemně se souhlasem obou smluvních stran. Pro platnost změny se vyžaduje dohoda o celém jejím obsahu.
4. Případné spory mezi smluvními stranami z této smlouvy plynoucí nebo jakkoliv s touto smlouvou související, včetně, nikoli však výlučně, sporů týkajících se vyhotovení, dodání, platnosti, účinnosti, plnění, zrušení a výkladu ustanovení této smlouvy, budou urovnány na základě smírných jednání mezi pověřenými zástupci smluvních stran. Pokud by se tyto spory nepodařilo urovnat smírnou cestou, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna domáhat se rozhodnutí sporu věcně a místně příslušnými soudy ČR.





5. Jakákoliv sdělení a oznámení smluvních stran budou činěna písemnou formou a jej doručením či prokazatelným doručením na kontakty a) uvedené v záhlaví této smlouvy uvedené u kontaktních osob obou smluvních stran. Kontakty může daná strana změnit prostřednictvím oznámení učiněného v souladu s tímto ustanovením.
6. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dva (2).

**Smluvní strany této smlouvy prohlašují po jejím přečtení, že souhlasí s jejím obsahem, že tato byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.**

Datum: 11-04-2016

Datum:

Nadace ČEZ:

Příjemce:

.....  
Ing. Daniel Beneš, MBA

.....  
Mgr. Josef Krombholz

.....  
Mgr. Michaela Žemličková, MBA